

Medienwandel – Medienwechsel – Medienwissen

Veröffentlichungen des Nationalen Forschungsschwerpunkts
»Medienwandel – Medienwechsel – Medienwissen.
Historische Perspektiven«

Herausgegeben von CHRISTIAN KIENING und MARTINA STERCKEN

in Verbindung mit ELVIRA GLASER, JÜRIG GLAUSER, MARTIN-DIETRICH GLESSGEN,
BARBARA NAUMANN und ANDREAS THIER

Band 5

PETER STOTZ (Hg.)

Dichten als Stoff-Vermittlung

Formen, Ziele, Wirkungen

**Beiträge zur Praxis der Versifikation
lateinischer Texte im Mittelalter**

unter Mitarbeit von Philipp Roelli

CHRONOS

Dieser Band enthält die Beiträge einer Studientagung
am Mittellateinischen Seminar der Universität Zürich,
8./9. Juni 2007.

Umschlagabbildung: Aus einer Niederschrift der dichterischen Umsetzung von
Ruperts Hoheliedkommentar durch Wilhelm von Weyarn. Siehe S. 69.

© 2008 Chronos Verlag, Zürich
ISBN 978-3-0340-0898-3

Inhaltsverzeichnis

| | |
|--|-----|
| CHRISTIAN KIENING Zum Geleit | 7 |
| PETER STOTZ Pegasus im Joche der Fuhrhalter | 11 |
| PAUL GERHARD SCHMIDT Die Kunst der Kürze | 23 |
| GRETI DINKOVA-BRUUN Why Versify the Bible in the Later Middle Ages and for Whom? The Story of Creation in Verse | 41 |
| MICHAEL GIGER Die Versfassung des Hoheliedkommentars Ruperts von Deutz durch Wilhelm von Weyarn | 57 |
| MONIQUE GOULLET Poésie hagiographique et didactique de la poésie | 71 |
| CHIARA BISSOLOTTI Hagiographische Dichtung zwischen christlicher Botschaft und antiker Formtradition. Ein sapphisches Kleinepos nach Gregors Benediktsvita | 85 |
| PETER ORTH Bekanntes neu erzählen – in Versen. Bemerkungen zu zwei unedierten poetischen Bearbeitungen der Vita des heiligen Dionysius nach der Prosafassung Hilduins von Saint-Denis | 99 |
| FRANCESCO STELLA Le versificazioni latine della vita di Maometto. Dall'antiagiografia al romanzo picaresco | 119 |

| | |
|---|-----|
| BERNHARD PABST Ein Medienwechsel in Theorie und Praxis. Die Umstellung von prosaischen auf versifizierte Schultexte im 12. bis 14. Jahrhundert und ihre Problematik | 151 |
| CARLA PICCONE <i>Scribere clericulis paro Doctrinale nouellis. Il Doctrinale</i> di Alessandro de Villedieu tra teoria e prassi | 175 |
| ALEXANDRU CIZEK <i>Docere et delectare. Zur Eigenart der versus differentiales</i> im <i>Novus Grecismus</i> Konrads von Mure | 191 |
| THOMAS HAYE Der <i>Liber falconum</i> des Archibernardus. Das älteste lateinische Gedicht zur Falkenpflege als poetisches Dokument | 213 |
| GERLINDE BRETZIGHEIMER Die <i>De memorabilibus libri IX</i> des Rodulfus Tortarius. Eine hochmittelalterliche Versifikation der <i>Facta et dicta memorabilia</i> des Valerius Maximus | 231 |
| MICHELE C. FERRARI <i>Opus geminum</i> | 247 |
| JEAN-YVES TILLIETTE La poétique de Gautier de Châtillon | 265 |
| Verzeichnis der Bibelstellen | 279 |
| Verzeichnis der erwähnten Handschriften | 280 |
| Verzeichnis der Personennamen | 281 |
| Die Autorinnen und Autoren | 289 |